

Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD)

Del I: Informacije o postopku oddaje javnega naročila in javnem naročniku oziroma naročniku.

Informacije o objavi

Pri postopkih oddaje javnega naročila, pri katerih je bil javni razpis objavljen v Uradnem listu Evropske unije, bodo informacije, zahtevane v delu I, pridobljene samodejno, če bo dokument ESPD ustvarjen in izpolnjen s storitvijo ESPD. Sklic na objavo ustreznega obvestila v Uradnem listu Evropske unije:

Številka prejetega obvestila

Številka obvestila v UL S: 0000/S 000-000000

URL UL S

Če javni razpis ni objavljen v Uradnem listu Evropske unije ali če ga tam ni treba objaviti, mora naročnik vnesti informacije, s katerimi je mogoče nedvoumno opredeliti postopek oddaje javnega naročila (npr. sklic na objavo na nacionalni ravni).

Identiteta naročnika

Uradno ime: OBČINA GROSUPLJE

Davčna številka, če obstaja: 14067765

Spletna stran (če obstaja): <https://www.grosuplje.si/>

Mesto: Grosuplje

Ulica in številka: Taborska cesta 002

Poštna številka: 1290

Kontaktna oseba: Peter Verlič

Telefon: 01 788 87 50

E-pošta: info@grosuplje.si

Država: SI

Informacije o postopku oddaje javnega naročila

Naziv: Vzdrževanje Nogometnega parka Brinje v Grosupljem

Kratek opis:

Predmet okvirnega sporazuma je izvajanje rednega vzdrževanja nogometnih igrišč, objektov in zunanjih površin Nogometnega parka Brinje v Grosupljem, v obsegu in vsebini, kot sta opredeljena v popisu del. Športne površine, ki so predmet tega javnega naročila, se nahajajo na naslednjih parcelnih številkah: - 627/2, 627/3, 628/1, 629/1, 630/1, 631, (del) 632, 848/1, 849/7, 849/8, 849/10, (del) 849/14, (del) 850, 851/1, 853, (del) 2209/31, 849/11 in 849/15 vse k.o.1783 Grosuplje naselje. Okvirni sporazum obsega naslednja dela: - Glavno nogometno igrišče z naravno travo (111 m x 76 m), - Pomožno nogometno igrišče z naravno travo (105 m x 69 m), - Nogometno igrišče z umetno travo (105 m x 70 m), - Nogometno igrišče z umetno travo (40 m x 24 m), - Vzdrževanje objektov nogometnega parka, - Vzdrževanje zunanjih površin in okolice nogometnega parka.

Referenčna številka spisa, ki jo je določil naročnik (če je primerno): 3520-0002/2025

Vrsta postopka: Naročilo male vrednosti

Področje: Storitve

CPV kode: (77320000) Storitve vzdrževanja športnih igrišč

Število sklopov: 0

Del III: Razlogi za izključitev

A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami

Člen 57(1) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev

Sodelovanje v hudodelski združbi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi sodelovanja v hudodelski družbi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu (UL L 300, 11.11.2008, str. 42).

Korupcija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi korupcije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 3 Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije, UL C 195, 25.6.1997, str. 1, in členu 2(1) Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ z dne 22. julija 2003 o boju proti korupciji v zasebnem sektorju (UL L 192, 31.7.2003, str. 54). Ta razlog za izključitev zajema tudi korupcijo, kot je opredeljena v nacionalnem pravu javnega naročnika (naročnika) oziroma gospodarskega subjekta.

Goljufija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi goljufije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? V smislu člena 1 Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL C 316, 27.11.1995, str. 48).

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi terorističnih kaznivih dejanj ali kaznivih dejanj, povezanih s terorističnimi dejavnostmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot so opredeljena v členih 1 in 3 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 3). Ta razlog za izključitev zajema tudi spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč ali podporo pri tem ali poskus storitve kaznivega dejanja, kot je navedeno v členu 4 navedenega okvirnega sklepa.

Pranje denarja ali financiranje terorizma

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi pranja denarja ali financiranje terorizma, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno členu 1 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/60/ES z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma (UL L 309, 25.11.2005, str. 15).

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi dela otrok in drugih oblik trgovine z ljudmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost

Člen 57(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev

Plačevanje davkov

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja davkov v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

Prag

50 EUR

Plačevanje prispevkov za socialno varnost

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja prispevkov za socialno varnost v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

Prag

50 EUR

C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil

Člen 57(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju okoljskega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju socialnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju delovnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

Stečaj

Ali je gospodarski subjekt v stečaju?

Insolventnost

Ali je gospodarski subjekt v postopku zaradi insolventnosti ali postopku likvidacije?

Dogovor z upniki

Ali ima gospodarski subjekt dogovor z upniki?

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju

Ali je gospodarski subjekt v položaju, podobnem stečaju, ki nastane zaradi podobnega postopka v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi?

Sredstva upravlja stečajni upravitelj

Ali sredstva gospodarskega subjekta upravlja stečajni upravitelj ali sodišče?

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene

Ali so poslovne dejavnosti gospodarskega subjekta začasno ustavljene?

Hujša kršitev poklicnih pravil

Ali je gospodarski subjekt zagrešil hujšo kršitev poklicnih pravil? Kadar je primerno, glej opredelitve v nacionalni zakonodaji, ustrezno obvestilo ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije

Ali se je gospodarskemu subjektu zgodilo, da je bila prejšnja pogodba o izvedbi javnega naročila, prejšnja pogodba o izvedbi naročila, sklenjena z naročnikom, ali prejšnja koncesijska pogodba predčasno odpovedana oziroma so bile v zvezi z navedeno prejšnjo pogodbo naložene odškodnina ali druge primerljive sankcije?

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije in pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku

Ali se je gospodarski subjekt znašel v enem od naslednjih položajev: a) je bil kriv resnega napačnega prikazovanja pri predložitvi informacij, ki so potrebne za preverjanje, da ni razlogov za izključitev in da so izpolnjeni pogoji za sodelovanje, b) je takšne informacije prikrival, c) dokazil na zahtevo javnega naročnika oziroma naročnika ni mogel predložiti brez odlašanja in d) je skušal neupravičeno vplivati na postopek odločanja javnega naročnika oziroma naročnika, pridobiti zaupne informacije, zaradi katerih bi lahko imel neupravičeno prednost v postopku oddaje javnega naročila, ali iz malomarnosti predložil zavajajoče informacije, ki bi lahko bistveno vplivale na odločitve o izključitvi, izboru ali podelitvi naročila?

D: Nacionalni razlogi za izključitev

Drugi razlogi za izključitev, ki so predvideni v nacionalni zakonodaji države članice naročnika

Ali je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja?

Ali je pri gospodarskem subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek?

Ali je bila gospodarskem subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi kršitev temeljnih pravic delavcev, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v 196. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo in 54/15; v nadaljnjem besedilu: KZ-1).

Del IV: Pogoji za sodelovanje

Glede pogojev za sodelovanje naročnik zahteva, da gospodarski subjekt izjavlja, da

A: Ustreznost

Člen 58(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje

Vpis v ustrezen poklicni register

Je vpisan v ustrezne poklicne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo druge zahteve iz navedene priloge.

Vpis v poslovni register

Je vpisan v ustrezne poslovne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo katere koli druge zahteve iz navedene priloge.

B: Ekonomski in finančni položaj

Člen 58(3) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje

Povprečni posebni promet

Njegov povprečni posebni letni promet na področju poslovanja, zajetem v javnem naročilu, za število let, ki se zahteva v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali ESPD, je:

Število let

3

Opis poslovne domene

Povprečne letne čiste prihodke od prodaje

Najmanjša zahtevana vsota

500000.00 EUR

Zavarovanje poklicne odgovornosti

Zavarovalna vsota v njegovem zavarovanju poklicne odgovornosti je:

Tip zavarovanja

Zavarovanje poklicne odgovornosti

Najmanjša vsota

50000.00 EUR

Druge ekonomske ali finančne zahteve

Glede drugih ekonomskih ali finančnih zahtev, če obstajajo, iz ustreznega obvestila ali dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, gospodarski subjekt izjavlja, da:

Ali boste določili obdobje trajanja razmerja?

Da

Opis gospodarskih ali finančnih zahtev

Pozitiven čisti poslovni izid

Najmanjša vsota

0.00 EUR

Začetni datum; končni datum

2022-01-01 - 2024-12-31

Ali boste določili obdobje trajanja razmerja?

Da

Opis gospodarskih ali finančnih zahtev

Blokada poslovnih računov

Najmanjša vsota

0.00 EUR

Začetni datum; končni datum

2025-06-16 - 2025-12-16

C: Tehnična in strokovna sposobnost

Člen 58(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje

Za naročila storitev: izvedba storitev določene vrste

Samo za javna naročila storitev: V referenčnem obdobju je gospodarski subjekt opravil naslednje najpomembnejše storitve določene vrste. Naročniki lahko zahtevajo največ tri leta izkušenj in dovolijo navedbo izkušenj iz obdobja pred več kot tremi leti.

Minimalno število referenc

3

Zahteva

Vsaj 2 celoviti referenci naročnika, kateremu je v zadnjih 5 letih pred datumom objave tega javnega naročila (za datum reference se šteje datum zapisnika o primopredaji del) izvedel vzdrževanje zunanjih športnih površin, in sicer nogometne površine

Zahteva

Najmanj dvema zaposlenima osebama, ki sta pri ponudniku zaposleni in bosta neposredno sodelovali pri izvajanju naročila.

Ukrepi za okoljsko ravnanje

Gospodarski subjekt bo lahko med izvajanjem naročila uporabil naslednje ukrepe za okoljsko ravnanje:

Zahteva

Gospodarski subjekt mora upoštevati okoljske zahteve v skladu z Uredbo o zelenem javnem naročanju (Uradni list RS, 51/17, 64/19, 121/21, 132/23 in 43/25). Ponudniki morajo z upoštevanjem okoljskih zahtev zagotoviti izvajanje predmeta javnega naročila, predvsem v delu čistil in storitev čiščenja v skladu s 24. točko drugega odstavka 6. člena Uredbe o zelenem javnem naročanju in sicer: - delež univerzalnih čistil, ki ustrezajo zahtevam za pridobitev znaka za okolje EU za čistila za trdne površine glede merila strupenosti za vodno okolje ter zahtevam za pridobitev znaka za okolje EU za čistila za trdne površine glede merila o izključenih in omejenih snoveh, znaša glede na prostornino vseh artiklov univerzalnih čistil najmanj 30 %.

Orodje, obrat ali tehnična oprema

Gospodarski subjekt bo imel za izvedbo naročila na razpolago naslednje orodje, obrat ali tehnično opremo:

Zahteva

Izvajalec mora razpolagati s specialno tehnično opremo oziroma stroji za izvedbo prezračevanja travne ruše, za izvedbo vertikalne aeracije /prezračevanja travne ruše do globine 20 cm, za izvedbo razreza igrišč z naravno travo do globine 25 cm, za izvedbo peskanja s kremenovim peskom, za izvedbo košnje trave s pobiranjem pokošene trave, za izvedbo dekompaktizacije polnila umetne trave, za izvedbo dodajanja in vtiranja polnila umetne trave, za izvedbo presejevanja polnila umetne trave in izvedbo čiščenja snega. Ponudnik mora ves čas trajanja okvirnega sporazuma razpolagati z naslednjo tehnično opremo oziroma stroji: 2 x traktor 25KM -45KM s travnimi gumami, primernimi za nogometno igrišče 1 x verti drain - luknjač 1 x peskalnik 1 x prezračevalnik s pobiranjem 1 x verti quake - rezalnik tal 1 x vretenasta kosilnica (triplex) 1 x rotacijska kosilnica s pobiranjem 1 x pihalnik 1 x sesalec trave 1 x škropilnica 1 x trosilnik mineralnih gnojil 1 x ročna kosilnica 1 x snežna freza 1 x snežni plug 1 x verti vac - čistilec granulata 1 x trikotna ščetka 1 x dekompaktor granulata 1 x trosilec granulata

Delež podizvajanja

Gospodarski subjekt namerava morebiti oddati v podizvajanje naslednji delež (tj. odstotek) javnega naročila. Opozarjamo, da morate v primeru, da se je gospodarski subjekt odločil oddati del javnega naročila v podizvajanje in za izvedbo tega dela uporablja podizvajalčeve zmogljivosti, za te podizvajalce izpolniti ločen enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila, glej oddelek C dela II zgoraj.

Del V: Zaključek

Del VI: Sklepne izjave

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da so informacije, navedene v delih II-V, točne in pravilne in podane ob zavedanju posledic resnega napačnega prikazovanja.

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da lahko na zahtevo nemudoma predloži potrdila in druge oblike listinskih dokazov, na katere se sklicuje, razen kadar:

a) lahko naročnik zadevna dokazila pridobi neposredno iz brezplačno dostopne nacionalne zbirke podatkov v kateri koli državi članici (pod pogojem, da je gospodarski subjekt predložil potrebne informacije (spletni naslov, organ ali telo, ki je izdalo dokumentacijo, natančen sklic na dokumentacijo), s pomočjo katerih to lahko stori naročnik; kadar se zahteva, je treba za tak dostop priložiti ustrezno soglasje), ali

b) naročnik že razpolaga z zadevnimi dokazili.

Gospodarski subjekt daje uradno soglasje, da naročnik pridobi dostop do dokazil, predloženih v Delu III in Delu IV tega enotnega evropskega dokumenta v zvezi z oddajo javnega naročila za namene postopka oddaje javnega naročila, ki je naveden v Delu I.

Datum, kraj in, če se zahteva ali če je potrebno, podpis/(i):

Datum

Kraj

Podpis